

[A.] wozu [D.] *führen*, ihm dazu *verhelfen*; 4) mit *tirás* jemand [A.] *hindurchführen* durch; 5) mit *pārām* und folgendem Gen. jemand [A.] *darüber hinaus führen*, *hindurchführen*, z. B. 987,3 *imám náyāti duritāsya pārām*; 6) mit *purás* *voranführen* (die Opferthiere); 7) mit *punár* jemand [A.] *zurückführen*; einmal (1008,1) einen Anschlag [A.] wieder auf den Urheber [D.] *zurückgehen lassen*; 8) mit *agrām* und dem Gen. *anführen*, *an der Spitze gehen*; 9) jemand [A.] als Anführer oder Herrscher *leiten*, *lenken*; 10) eine Braut oder Gattin (*jāyām*) *heimführen* oder (als Brautführer) *führen*; 11) jemand [A.] gewaltsam *abführen*, auch mit *vācam* in seine Gewalt bringen; 12) *Wasser* oder *Ströme leiten*, *lenken*; 13) ein Ross [A.] *führen*, gewöhnlich bildlich vom Soma 799,1; 637,15, oder Agni 872,5; auch mit dem Zusatz „an den Zügeln“ (*raçanābhis* 799,1); 14) ein Ross [A.] *lenken* (vom Wagen aus); auch mit *purás* (516,6); 15) *den Wagen fahren* (vom Rosse), oder ein Schiff (*nāvam*) *vorwärtschaffen*; 16) den Schritt (*padām*) eines andern *lenken*, *leiten* (vgl. *padanī*); 17) ein Werk [A.], z. B. ein Opfer (*yajñām* 41,5; 456,16; 664,8), oder die Opferordnungen (*ritāsya praçisas* 798,32) oder die Sprüche (*ukthā* 173,9) *lenken*, *leiten*, nämlich so dass sie guten Fortgang haben; 18) Gaben u. s. w. [A.] *bringen*, sie wohin [Ortsadverb] *bringen*; 19) etwas [A.] jemandem [Dat.] *darbringen*.

Mit *ácha* jemand [A.] *führen* zu [A.].

*āti* 1) jemand [A.] *hinüberführen* über [A.], häufig bildlich: über Feinde oder Gefahren; 2) Intensiv: jemand [A.] *fördern*, *vorwärtsbringen*.

*ádhi* 1) jemand [A.] *abführen* von [Ab.]; 2) etwas [A.] *steigern* (eigentlich in die Höhe bringen).

*ánu* 1) jemand [A.] *leiten*; 2) jemand [A.] einen Weg [A.] *entlang führen*; 3) jemand [A.] *wohin* [A.] *geleiten*.

*abhi* 1) jemand [A.] *hinführen* zu [A.]; 2) etwas [A.] *herbeibringen*.

*áva* jemand [A.] *hinabführen*, *hinabstossen* z. B. in eine Erdspalte [L.].

*á* 1) jemand [A.] *herbeiführen*; 2) etwas [A.] *herbeibringen* jeman-

dem [D.]; 3) *hinführen* [A.] zu [L.].

*prá á* jemandem [D.] etwas [A.] *zuführen*.

*pári á* 1) den Agni [A.] *herbeiführen*.

*úd* 1) jemand [A.] *emporbringen*, *heraufführen*; 2) jemand

[A.] *rettend hervorholen*; 3) etwas [A.] *hervorholen*; 4) die Opfersäule [A.] *aufrichten*; 5) den Soma [A.] *ausschöpfen*.

*úpa* 1) jemandem [D.] etwas [A.] *zuführen*, *darreichen*; 2) die Gattin [A.] *heimführen*; 3) Rosse [A.] *herbeilenken*.

*ní* jemand [A.] *anleiten*, oder *veranlassen* zu [D. des Inf.].

*pári* 1) jemand oder etwas [A.] *herbeiführen*; 2) das Ross [A.], oder den Agni *herumführen* (beim Opfer); 3) *wegführen* [A.].

*prá* 1) jemand oder et-

was [A.] *vorwärtsführen*, *fördern*, auch mit Angabe des Zieles (im Dat. oder im A. mit vorhergehendem *ácha*, oder im A. mit folgendem *á*); 2) ein Werk [A.] *fördern*; 3) das Feuer oder den Soma [A.] *zu den verschiedenen Oertern am Altare hinführen* (wie ein Ross), od. *hintragen*; 4) etwas [A.] *vorführen* als Geschenk; 5) Desid. jemand [A.] *hinführen wollen* zu [D.].

*abhi prá* jemand [A.] *hinführen*, ihn *fördern* zu [A.].

*pári prá* etwas [A.] *herbringen* von [Ab.].

#### Stamm *náya*:

-asi *āti* 1) (nas) *dvīṣas* 486,6. — *pra* 1) *rātham* 129,1.

-ati *prá* 1) *vāsyas ácha* 317,4.

-āmasi *sam* 3) *ṛnām* 667,17.

-atha (-athā) 1) *yām* 889,13 (*sunītibhis*). — 2) *yām* 575,1. — 5) *mārtiam* 639,34. — 17) 41,5 (*ṛjūnā pathā*).

-anti 4) *nas tirás duritā* 492,10; 41,3. — 18) *rātīm mukhatās*

*vi* 1) jemand [A.] *wegführen*, insbesondere 2) vom Soma der durch die Seihe in die Kufe geleitet wird; 3) jemand [A.] *veranlassen* zu [D. des Inf.]; 4) med. *sich fortreißen lassen* durch [I.] von [Ab.]; 5) *trennen* s. *vinayā*. *sām* 1) *zusammenführen*, *zusammenscharen*, *vereinigen* [A.]; 2) jemand [A.] womit [I.] *beschenken* (urspr. damit zusammenführen); 3) eine Schuld [*ṛnām*] *abtragen*, etwas [A.] *abzahlen* an [L.], d. h. es an ihn abführen als ihm gehörig.

162,2. — *āti* 1) *yām dvīṣas* 952,1. — *pári* 2) *āçvam* 162,4.

-āti [Co.] 5) 987,3 (s. o).

-āni [1. s. Iv.] *sam* 1) *ādevayūn* 853,2 (*yudhāye*).

-a 3) *rāyē asmān* 189,1 (*supāthā*).

-ata (-atā) 11) *baddhām etām* 860,4.

-antu 7) *tān* 911,31 (*yātas āgatās*).

-anta [3. pl. Co. me.] *pra* 3) *yām (agnīm)* 830,5.

#### *naya*:

-asi 2) *jānam* 214,4 (*sunītibhis*). — 9) 901,4 (*rājā iva*).

-ati 11) *dāsam* 388,6 (*yathāvaçām*); 14) *vājinas* 516,6 (*rāthe tisthan*). — *ní mātārā rētasē bhujé* 155,3. — *prá* 1) *tām* 217,4 (*prācā*).

-athas *úd* 1) *sūriam* 513,2. — *sām* 1) *jānam* 419,6.

-āmasi *sām* 3) *duṣvāpniam āptiē* 667,17.

-atha (-athā) *úd* 2) *āvahitam* 963,1.

-anti 1) *acetāsam* 576,7. — 4) *tirás ānhas* 576,6 (*supāthā*). — 9) *çrēnim* 126,4. — 11) *lōdhām* 287,23. —

13) *āçvam ná tvā (sōmam)* 799,1. — 16) 146,4. — *úd* 4) *tām* 242,4. — *pári* 1) *jyāvājam* 287,24. — 2) *virōcamānam* 95,2. —

*prá* 1) *devayūm* 83,2; *tām (rātham)* 940,7. — 2) *tām (agnīm)* 297,9 (*raçanāyā*). — *vi* 3) *ātyam ná mihé* 64,6.

-as *ānu* 1) *andhām çronām ca* 326,19.

-at 1) *nāvavāstvam* 36,18. — 8) *ākṣarānām* 265,6. — 13) 637,15 (*purās*). — *pári á* 1) *enam* 243,5 (*parāvātas*). — *pári* 3) *tāmānsi* 445,6.

-a 17) 456,16 (*sādhū*)